

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená medzi:

článok I. Zmluvné strany

partner: Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
zastúpený: RNDr. Martin Zaťovič, predseda krajskej organizácie
IČO: 42259967
DIČ: 2023476565
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 4018026186/7500
IBAN: SK76 7500 0000 0040 1802 6186
zapísaná v registri krajských organizácii cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja Slovenská republika, č. 08557/2012/SCR
a

organizátor: Občianske združenie Maratón
so sídlom: Štúrova 50, 900 33 Marianka
zastúpený: Juraj Jánošík, predseda O.Z. Maratón
IČO: 36075612
DIČ: 2022156675
bankové spojenie: Tatra banka a.s.
číslo účtu: 2623076182/1100
registrácia číslo: MV SR č. s. VVS/1-900/90-25396

uzatvárajú v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka nasledovnú zmluvu :

článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je:

A. spolupráca **organizátora Občianske združenie Maratón** (ako organizátor športového seriálu pretekov horskej cyklistiky „ŠKODA Bike Open Tour 2015“) a **partnera** na

športovo-kultúrnych podujatiach ŠKODA BIKE OPEN TOUR 2015, ktoré sa budú konať v sezóne 2015 v uvedených termínoch:

- 18. 04. 2015 ŠKODA Svätajurský MTB maratón - Svätý Jur,
- 16. 05. 2015 ŠKODA Maratón Marikovskou dolinou - Dolná Mariková,
- 20. 06. 2015 AUTHOR ŠKODA Bikemaratón Súľovské skaly – Súľov,
- 25. - 26. 07. 2015 ŠKODA STUPAVA TROPHY – Stupava,
- 15. 08. 2015 ŠKODA HORAL MTB maratón - Svit - Nízke Tatry,
- 05. 09. 2015 ŠKODA Slovenský raj - Hrabušice – Podlesok,
(ďalej len „**podujatia**“)

- B. materiálne - technická podpora pri organizovaní podujatí v spolupráci organizátora a partnera.
2. V zmysle tejto zmluvy o spolupráci a propagácii sa organizátor zaväzuje zabezpečiť propagáciu partnera a spoluprácu partnera a organizátora v rámci podujatí. Partner sa zaväzuje zaplatiť organizátorovi za vykonanú propagáciu a spoluprácu odmenu podľa článku IV. tejto zmluvy.

článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce:

1. zabezpečiť predmet zmluvy v nasledovnom rozsahu:
 - a) pozývanie účastníkov a návštevníkov podujatí podľa článku 2 bodu 1. písmeno A,
 - b) športový a kultúrny program,
 - c) znášať všetky režijné náklady podujatí,
 - d) úpravu priestorov v mieste konania podujatí,
2. realizovať propagovanie partnera nasledovným spôsobom:
 - umiestniť na materiáloch propagujúcich podujatia a na dobre viditeľných miestach **logo** partnera v priestoroch, kde sa budú podujatia konať,
 - umiestniť banner s rozmerom minimálne 5 x 2 metre v priestore oficiálneho vyhlasovania výsledkov, alebo v priestoroch registrácie účastníkov na mieste konania podujatí, resp. podľa možností (náklady na výrobu a grafické zalomenie banneru nesie organizátor a sú zahrnuté v cene podľa čl. IV bod 1. tejto zmluvy). Organizátor je povinný konzultovať vizuálne prevedenie banneru s partnerom. Partner musí schváliť finálnu verziu banneru pred jeho výrobou a umiestnením.
 - zabezpečiť outdoorovú kampaň - umiestnenie loga partnera na ŠKODA BIKE OPEN TOUR 2015 nasledovne:
 - označenie automobilu motospojka ŠKODA BIKE OPEN TOUR návlakmi na spätné zrkadla s logom partnera a s webstránkou www.tourismbratislava.com, podľa grafického návrhu vopred schváleného partnerom,

- označenie automobilu SAFETY CAR ŠKODA BIKE OPEN TOUR návlakmi na spätné zrkadla s logom partnera a s webstránkou www.tourismbratislava.com, podľa grafického návrhu vopred schváleného partnerom
 - umiestnenie loga partnera v inzerátoch organizátora u **mediálnych partnerov** podujatia:
Šport je Život, MTBiker.sk,
 - prezentácia na reklamných a propagačných materiáloch: plagáty vo formáte A0, A1, A2 a A3 1.500 ks, leták formátu A6 15.000 ks, programový bulletin,
 - umiestnenie loga partnera na internetových stránkach:
 - www.cksvatyjur.sk
 - www.fcteam.sk – ŠKODA FC Maratón Marikovskou Dolinou,
 - www.cyklotour.sk – AUTHOR ŠKODA Bikemaratón Súľovské skaly,
 - www.stupavskymaraton.sk – ŠKODA Stupava Trophy,
 - www.horal.sk – ŠKODA Horal MTB Maratón,
 - www.xcmaraton.cyklospak.sk – ŠKODA DAVORIN Slovak Paradise;
 - umiestnenie loga partnera v štartovom areáli na každom z podujatí prostredníctvom bannerov 3 m x 1 m a beachflagov (v minimálnom počte dohodnutom pred každým podujatím so zástupcom partnera, avšak v maximálnom možnom počte vzhľadom na priestorové možnosti umiestnenia v jednotlivých športových areáloch). Organizátor si pred každým podujatím prevezme bannery a beachflagy od povereného zástupcu partnera, za ktorých funkčnosť a kvalitu zodpovedá organizátor až do ich odovzdania partnerovi po skončení každého podujatia,
3. umiestnenie loga partnera a celého slovného názvu „Bratislava Region Tourism“ na tlačovej konferencii k podujatiu,
 4. zabezpečenie možnosti účasti predstaviť a kocr BRT alebo osoby vybranej partnerom na tlačovej konferencii k podujatiu,
 5. na internetovej stránke organizátora (www.stupavskymaraton.sk) vytvoriť prepojenie na stránku partnera s obsahom o aktuálnom dianí a atraktivitách v bratislavskom regióne,
 6. zabezpečiť počas konania podujatí v miestach registrácie účastníkov priestor na umiestnenie propagačných materiálov partnera, označený logom partnera vo veľkosti minimálne
1 m x 1 m,
 7. zabezpečiť v mieste konania ŠKODA STUPAVA TROPHY – Stupava v termíne 25. - 26. 07. 2015 umiestnenie propagačného stánku partnera 3 x 3 m
 8. podujatie ŠKODA STUPAVA TROPHY zrealizuje pred podujatím kampaň, kde bude organizátor partnera prezentovať ako Destinačného partnera na týchto webových portáloch, na ktorých sa zaväzuje zabezpečiť propagáciu podujatí:
 - www.stupavskymaraton.sk
 - www.bratislava.sk
 - www.mtbiker.sk

- [www.facebook.com /pages/Dolomitybike-cyklo-shop](http://www.facebook.com/pages/Dolomitybike-cyklo-shop)
- www.mtbs.cz
- www.bikestream.cz
- www.cykloserver.cz
- www.vsaxtreme.cz
- www.ezahorie.sk
- www.Mama-trek.hu
- www.Bikepoint.sk
- www.cyklistika.eu
- www.davorin.sk
- www.trenujeme.sk
- www.sportujeme.sk

9. zabezpečiť počas konania registrácie účastníkov podujatia v miestach registrácie osobu zodpovednú za informovanie účastníkov a návštevníkov podujatia o ponuke destinácie bratislavský región a dokladanie propagačných materiálov poskytnutých partnerom, ktorá bude viditeľne označená logom partnera,
10. zabezpečiť a dohliadnuť na aktívnu prezentáciu moderátora podujatia destinácie bratislavský región podľa vopred dodaných podkladov od partnera,
11. zrealizovať propagáciu podľa vopred dohodnutých podmienok medzi zmluvnými stranami, ktoré sa môžu podľa potreby upravovať a meniť po vzájomnej dohode zmluvných strán. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za partnera Michal Foltyn, michal.foltyn@tourismbratislava.com a za organizátora Pavol Grujbar, oddelenie marketingu, palo@stupavskymaraton.sk,
12. zachovať **logo** partnera, farbu a typ písma v súlade s dizajn manuálom partnera,
13. predložiť v dostatočnom predstihu, alebo inak komunikovať partnerovi návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie, najneskôr však 3 dni pred každým podujatím.
14. zabezpečiť bezpečnosť pre návštevníkov a účastníkov podujatí,
15. dodať partnerovi monitoring propagácie vrátane fotografického materiálu po ukončení podujatia ako prílohu faktúry.

B. Partner sa zaväzuje:

1. dodať organizátorovi podklady potrebné na propagáciu v deň podpisu tejto zmluvy (**logo** v elektronickej podobe),
2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
3. šíriť informácie o podujatiach na vlastných informačných a propagačných kanáloch,
4. podporovať na svojej úrovni realizáciu podujatia využitím všetkých poskytnutých možností z pozície partnera,
5. dodržať schválený scenár podujatia predložený organizátorom,
6. dodať organizátorovi podklady potrebné pre plnenie záväzkov podľa tejto zmluvy v deň podpisu tejto zmluvy.

- C. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti, ktoré by mohli mať potencionálne vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.

článok IV.

Odmena a platobné podmienky

1. Konečná dohodnutá cena organizátorovi za vykonanie predmetu tejto zmluvy podľa článku II. a III. je 9.000,- EUR (slovom: deväťtisíc EUR). Organizátor nie je platiteľom DPH. V prípade, ak dôjde k zrušeniu jedného alebo viacerých podujatí a/alebo nedôjde k ich ukončeniu z akýchkoľvek dôvodov, vzniká organizátorovi nárok na cenu za vykonanie iba v pomere podľa počtu realizovaných a ukončených podujatí k počtu plánovaných podujatí.
2. Partner uhradí cenu za realizáciu predmetu tejto zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry. Faktúru vystaví organizátor za plnenie podľa článku II. a III. tejto zmluvy vo výške 9.000,- EUR (slovom: deväťtisíc EUR), prípadne vo výške zníženej v súlade s bodom 1. tohto článku zmluvy po skončení posledného podujatia so splatnosťou 14 dní od doručenia faktúry partnerovi. Súčasťou faktúry je preberací protokol o realizácii vykonaných prác uvedených v článku II. a III. tejto zmluvy vrátane fotografického materiálu, ktorých vykonanie písomne, svojim podpisom potvrdí osoba poverená partnerom na komunikáciu s organizátorom.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry partnerovi.

článok V.

Zmluvná pokuta

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany organizátora, si partner môže uplatniť voči organizátorovi zmluvnú pokutu vo výške 50% ceny uvedenej v článku IV. bod 1 tejto zmluvy pripadajúcej pomerne na každé podujatie.

článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do skončenia podujatí. V prípade zrušenia podujatia končí platnosť tejto zmluvy posledným z realizovaných podujatí. Ak by došlo

k zrušeniu všetkých podujatí z akýchkoľvek dôvodov, zaniká táto zmluva dňom oznámenia zrušenia všetkých podujatí. Zánik podľa tohto bodu zmluvy nemá vplyv na nárok na zmluvnú pokutu podľa čl. V. tejto zmluvy.

2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
3. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
5. V prípade, že partner, alebo organizátor nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu partner, alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
6. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
7. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa 14.4.2015

V Bratislave, dňa 16.4.2015

za organizátora
Juraj Jánošík
predseda O.Z. Maratón

za partnera
RNDr. Martin Zatošovič
predseda krajskej organizácie